

LE PROGRÈS DE COATICOOK

Hebdomadaire indépendant dévoué aux intérêts des comtés STANSTEAD et COMPTON

A l'avant toujours!

COATICOOK, LE 4 DECEMBRE 1958

Volume 9, No 40

Importants travaux de réfection au Bureau de Poste cet hiver

La population de Coaticook apprendra sans doute avec intérêt les importants travaux de réparation qui doivent être exécutés dans le Bureau de Poste de la ville au cours de l'hiver. En effet, l'intérieur de l'édifice actuel sera complètement refait à neuf, pourvu d'un équipement plus moderne, de une ou deux machines à distribuer les timbres etc. Les travaux doivent débiter vers la mi-janvier.

Il y a déjà belle lurette que toutes sortes de rumeurs circulent au sujet du bureau de pos-

te actuel. Cette fois cependant c'est un fait qui ne tardera pas à se réaliser. Les entrepreneurs en construction de Coaticook ont en leur possession les plans et devis des travaux à exécuter et ils doivent remettre leur soumission avant le 17 du mois courant.

Les plans montrent un changement complet dans les dispositions des casiers. Ces derniers seront disposés au centre et tous ensemble. Le bureau du maître de poste sera placé à l'avant tandis que l'entrée secon-

daire située à gauche de l'immeuble sera fermée. Trois guichets modernes seront placés à gauche. La partie réservée au personnel sera également changée du tout au tout.

Aucun changement extérieur n'apparaît sur les plans remis aux entrepreneurs. Des rumeurs voulant que l'édifice actuel soit agrandie n'ont pas été confirmées et M. Louis Devost, maître de poste nous dit qu'il n'est pas question de cela pour le moment.

diqués ont faite aux patrons a été soulignée comme une initiative fort heureuse et de bonne augure. Le syndicat a également été félicité pour l'acquisition et l'aménagement de leur nouvelle salle syndicale.

BANQUET ANNUEL DU SYNDICAT DU PENMAN'S

Samedi soir dernier, le syndicat du Penman's avait son banquet annuel dans sa nouvelle salle située à Coaticook-Nord. Cette année, le syndicat avait invité l'autorité patronale, représentée par le gérant M. Robert MacAlpine ainsi que plusieurs contremaitres de cette importante usine de Coaticook.

A la table d'honneur on remarquait le président du syndicat M. Gérard Comptois et Mme Comptois, les officiers du syndicat, Mme Y. Rousseau, secrétaire et M. Rousseau, M. Fernand Comptois, trésorier et Mme F. Comptois, Mme Marcelle Lamou-

reux et Mlle Marguerite St-Pierre, directrices, MM. et Mmes Denis Larochelle et Jean-Paul Caron, directeurs, M. Robert MacAlpine, gérant de la Penman's division de Coaticook et Mlle R. Dubé, M. W. Armstrong assistant gérant, M. et Mme C. W. Adams, chef du bureau, ainsi que son Honneur le Maire, M. Léger Cameron et M. l'aumônier du syndicat M. l'abbé R. Thibeault.

Plusieurs courtes allocutions ont été prononcées par MM. Gérard Comptois, son Honneur le Maire, Robert MacAlpine et l'aumônier. L'invitation que les syn-

Campagne de la Canne Blanche

Le Club des Lions de Coaticook a lui aussi pensé à faire des heureux à l'occasion des Fêtes. C'est pourquoi il fera appel à la générosité de la population la semaine prochaine, les 11, 12 et 13 décembre par le tagday de la Canne Blanche. Cette souscription permettra au club de venir en aide à nos aveugles. Soyons encore généreux.

Pour les enfants pauvres

OFFREZ VOS VIEUX JOUETS À LA CHAMBRE DE COMMERCE

La Chambre de Commerce des Jeunes de Coaticook organisera encore cette année une cueillette de vieux jouets qu'elle réparera pour remettre ensuite aux enfants pauvres à l'occasion des Fêtes. Cette initiative a pour but de faire le plus d'heureux possible en dépit des difficultés financières de certaines familles.

Toute la population est invitée à collaborer à cette oeuvre. Rares sont les personnes qui n'ont pas au grenier, dans la chambre de débarras ou ailleurs un vieux jouet mis au rancart par des enfants trop gâtés après quelques mois d'usage. Si vous avez de ces jouets qui ne servent plus, réparables s'ils sont brisés, encouragez donc cette oeuvre et surtout faites plaisir à quelques petits enfants pauvres.

Pour participer à cette organisation charitable, vous n'avez qu'à préparer les jouets usagés que vous avez à offrir. Avertissez ensuite par téléphone MM. Jean-Yves Ouellette, à VI 9-8053 ou Mar-

cel Chainé à VI 9-4062, deux directeurs du comité et ceux-ci prendront votre nom en note pour passer prendre le colis que vous aurez à leur offrir, mercredi, le 10 décembre, dans l'après-midi. Vous pouvez également remettre votre don au magasin Western, sur la rue Child.

La Chambre de Commerce s'occupera alors de trouver le matériel nécessaire pour réparer ces jouets. Ceux-ci seront ensuite remis aux Dames de la Charité qui elles en feront la distribution aux enfants pauvres lors du dépouillement d'un arbre de Noël, à l'occasion des Fêtes.

Editorial

RÉSIGNATION ET APRÈS ? ?

(Lire en page 2)

BINGO aux DINDES JEUDI, 11 DÉCEMBRE

A LA SALLE ST-EDMOND
organisé par
LE COMITE DE PAROISSE
au profit du
CENTRE DES LOISIRS

Le PERE ANTHIME vous invite

À LA GRANDE

DANSE ANNUELLE

DES POLICIERS ET POMPIERS

AU MANÈGE MILITAIRE DE COATICOOK

SAMEDI, 6 DÉCEMBRE à 8 hres p. m.

Au profit de l'oeuvre du diner de Noël des pauvres

ORCHESTRE MONGEAU

Tirage des dindes



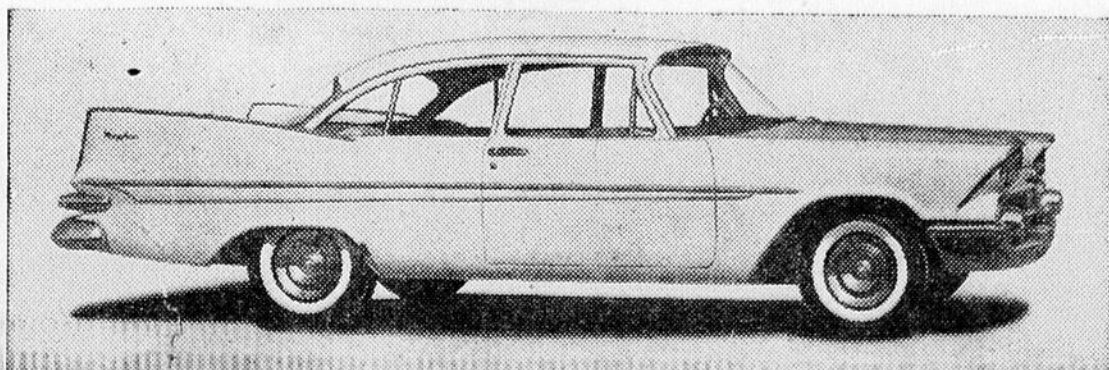
Le Père Anthime

Cette année je voyage à la moderne dans une DODGE 1959 fournie par

MORIN AUTOMOBILES INC.

Coaticook, Qué.

Tél. VI 9-2113



N O Ë L bientôt

Votre liste de cadeaux des fêtes sera vite complétée en magasinant à la

BIJOUTERIE J. R. BOILEAU, M.H.B.

Achetez vos cadeaux de Noël chez votre bijoutier et obtenez

UNE QUALITÉ VÉRITABLE et une GARANTIE DE SERVICE

(Les soi-disant aubaines "cataloguées" ne vous donnent pas satisfaction)

(Les illustrations "cataloguées" sont des trompe-l'oeil et des gobe-sous)

VOTRE MAITRE-HORLOGER-BIJOUTIER EST TOUJOURS PRES DE CHEZ-VOUS POUR VOUS OFFRIR SES SERVICES COMPETENTS SUR UNE BONNE MARCHANDISE

N.B.—Faites votre magasinage maintenant et réservez par "mise de côté" à la

Bijouterie J. R. BOILEAU, M.H.B.

9, RUE MAIN EST

TEL. VI 9-2987



Editorial

RÉSIGNATION ET APRÈS ? ?

Le Progrès de Coaticook annonçait dans son numéro du 17 NOVEMBRE 1955 la résignation de M. Romuald Dumont, le secrétaire-trésorier actuel, comme directeur des Services de la Ville de Coaticook. A cette époque, M. Dumont invoquait comme raisons "l'augmentation considérable du travail de bureau et l'impossibilité d'accomplir mes charges actuelles comme elles doivent l'être"...

Nous sommes donc dans notre quatrième année de règne sans directeur de Service à la Ville de Coaticook. Logiquement, nous devons nous demander si c'était bien nécessaire un directeur des Services pour une ville comme Coaticook. Si oui, est-ce que trois années ne sont pas suffisantes pour trouver un remplaçant à un homme qui occupait deux importants postes et pour lesquels il faisait bien son possible, sans pouvoir toutefois se multiplier?

Depuis ces trois années, les différents conseils qui se sont succédé n'ont pas trouvé de solution à ce problème. Il en a été vaguement question de temps à autre, mais nous n'avons pas encore de Directeur des Services. Tous admettront par ailleurs que nous avons pratiquement tous les services que l'on retrouve dans n'importe laquelle ville. Chaque année la Ville reçoit et dépense des centaines de milliers de dollars. Cet argent provient des citoyens qui paient des taxes ou des argents pour services reçus. Pour veiller à ce que tout se fasse le plus économiquement et le mieux possible, nous avons élu sept échevins et un maire qui ont leurs occupations par ailleurs. C'est-à-dire comme vous et moi, ils doivent gagner leur vie en s'occupant de leurs affaires d'abord et avant tout. Par surcroît, ils ont accepté la responsabilité de protéger nos intérêts municipaux. Il est vrai qu'ils ont à leur service un personnel dévoué prenant eux aussi l'intérêt du contribuable, MAIS CHACUN DANS SA SPHERE DONNÉE. Personne est intéressé à recevoir des reproches. En ne prenant aucune chance, on n'a jamais de reproches. Ce qui revient à dire quand on ne fait rien, on ne fait jamais rien de mal, mais quand on fait quelque chose, on s'expose à faire certaines choses moins bien et même mal. Alors pourquoi prendre des chances, pourquoi faire quelque chose? Vous admettez que cela peut nous conduire loin de l'intérêt du contribuable.

L'employeur qui a plusieurs départements, a plusieurs chefs. Il établit les devoirs et les responsabilités de chacun. Donc il fait un travail nécessaire de liaison et de coordination, tant pour l'administration que pour les autres départements. Il n'en fait pas une affaire d'administration seulement, car ce n'est pas cela qui le fait vivre. De plus en relation constante avec tous ses chefs il voit à ce que chacun prenne ses responsabilités. Il ne permet pas par exemple qu'un des chefs veuille se hisser au sommet en écrasant tous les autres. En effet, il doit traiter avec chacun pour le bon fonctionnement de son affaire. L'employé travaille d'abord et avant tout pour l'employeur et non pas pour un département, ni pour l'unique amélioration de son propre sort. Liaison et coordination signifient travail d'équipe. Pourquoi ne pourrions-nous pas viser à cela pour notre Ville?

Nous avons toujours été d'opinion et nous le sommes encore plus que jamais que nos autorités municipales devraient une fois pour toutes vider cette question. Ils pourraient nous expliquer pourquoi nous n'avons pas encore de Directeur de Service à Coaticook après trois années entières écoulées depuis la résignation de l'ex-chef des Services? Ce dernier avait servi comme tel quelque dix années.

Nous avons bien le droit et le devoir de leur demander s'ils peuvent ou non régler la question et les raisons qui les empêchent d'agir immédiatement. Lorsqu'un noeud ne peut être défait assez rapidement, on coupe la corde de chaque côté et l'on ne perd que le noeud, donc une légère perte de corde et de temps. Si le noeud de ce problème est tel qu'il faille le couper, que nos représentants aient ce courage et coupent chaque côté du noeud, mais qu'on sauve le plus de corde et de temps possible.

R. J.-M.

DEMANDE D'ANNEXION À LA COMMISSION SCOLAIRE

Lors de l'assemblée régulière de la Commission Scolaire de Coaticook, présidée par le Docteur G. Lajoie, les commissaires G. Beaulieu, Samuel Routhier, Jules Thibeault et R. Jean-Marie ont reçu une délégation d'une partie de la Commission Scolaire de St-Herménégilde. Dix propriétaires ont déjà fait des démarches le printemps dernier afin que leurs propriétés soient détachées de St-Herménégilde et annexées à la la Commission Scolaire locale. La délégation était composée de MM. Wilfrid Dupont, Fernand Marcoux, Gérard Cloutier, Wilfrid Grondin et Jean-Paul Dupont.

Ayant expliqué les raisons qui motivent ce désir de changement, la délégation demandait une réponse le plus tôt possible. La plupart des enfants de ces familles fréquentent déjà les écoles de Coaticook, car les autobus passent déjà à leurs portes. Vu les changements récents parmi les Commissaires de Coaticook, et afin de fournir l'occasion aux nouveaux commissaires de se familiariser avec cette

question, il a été décidé de remettre à la prochaine assemblée la décision de la Commission Scolaire de Coaticook, même si deux des commissaires ont déjà acquiescé à leur demande.

Monsieur Daniel Simard représentant la compagnie B & H de Montréal, a demandé aux autorités scolaires d'être considéré lors de la construction de l'allonge à Coaticook-Nord au printemps prochain. Les commissaires se sont dit d'accord pour le recommander ainsi que tous les autres marchands de Coaticook et la main d'oeuvre locale, au contracteur qui obtiendra ce contrat. Cependant, la Commission Scolaire ne peut imposer de fournisseurs à ses contracteurs comme il a été expliqué à Monsieur Simard.

Un contrat a été accordé à Ménard et Laroche, peintres, qui avaient soumissionné avec trois autres entrepreneurs locaux pour le ménage de l'intérieur de la résidence des Soeurs de l'école Gendreau. Ce contrat a été accordé pour le prix de \$1157.00.

Par ailleurs les commissaires se sont vus dans l'obligation de renoncer à faire la patinoire régulière de l'Ecole Mgr Durand. N'ayant pas suffisamment d'eau à cet endroit, un estimé par un contracteur les aurait obligés à une dépense d'environ mille dollars pour la pose de tuyaux d'eau assez gros, le nivellement du terrain et l'éclairage de cette patinoire. Ayant déjà à faire une dépense d'environ \$300.00 sur la patinoire du collège, les autorités scolaires ont dû remettre à l'an prochain l'exécution de ces travaux, bien à regret, puisque dans St-Edmond, à date, il n'y a pas aucune patinoire. Les commissaires espèrent que l'an prochain, le budget leur permettra de réaliser cette patinoire qui bénéficierait à la majorité des enfants de Coaticook qui sont de la paroisse St-Edmond. Au cours d'une prochaine réunion on étudiera la possibilité d'augmenter le mensuel des enfants des commissions scolaires n'appartenant pas à Coaticook. Actuellement ce mensuel est de \$5.00 par mois et n'a pas subi de changements depuis quelques années, même si tous les frais ont augmenté considérablement.

Au Québec, où la cuisine française est à l'honneur,

les produits

Robin Hood

sont les plus populaires



MÉLANGES
à gâteaux et à pudding



FARINE
à tout usage



GRUAU
rapide et instantané

Robin Hood Flour Mills Limited



DEMANDEZ VOS
"3 STAR"

FAITES VOS EMPLETTES DE BONNE HEURE
AFIN DE BÉNÉFICIER DU PREMIER CHOIX
Profitez de notre plan de MISE DE CÔTÉ
Un léger dépôt retient tout article jusqu'au temps désiré

J. R. LEFEBVRE



15 MAIN E.
TÉL. VI 9-4191

Le Progrès de Coaticook

"A L'AVANT TOUJOURS"

HEBDOMADAIRE INDÉPENDANT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DES
COMTÉS STANSTEAD ET COMPTON.



Directeur: Roger J-Marie

Réd.-publiciste: Lauréat Bélanger

est publié à Coaticook, imprimé à Sherbrooke par le "Messager
St-Michel. — Paraît le jeudi de chaque semaine.

BUREAU: 16, rue Court Tél. VI 9-3616 Coaticook
Autorisé comm. envoi postal de deuxième classe,
Ministère des Postes, Ottawa.

ABONNEMENT: Canada \$1.50 - Etats-Unis \$2.00

L'Exemplaire: 5c

**SUR NOS RUES
PRINCIPALES**

Hiver semble avoir pris beau-
coup de monde par surprise.
Sans doute on savait qu'il ar-
riverait un jour ou l'autre mais
pour s'installer aussi résolument,
sans avoir prévenu par deux ou
trois "bordées" éphémères.

Il semble n'y avoir pas seule-
ment la population qui a été sur-
prise. Lundi dernier on aurait eu
raison de croire qu'il y avait en-
core des chevaux au manège.
Heureusement qu'ils ont été ram-
menés. Un cheval c'est bien uti-
le, même dans notre siècle de
mécanique. Rien de tel pour bat-

tre un chemin dans la neige.

Parlant encore de neige, on
constate qu'après chaque tem-
pête que le nettoyage des a-
nêtes que le nettoyage des a-
Mare se fait toujours rapide-
ment et proprement. Il ne
faudrait cependant pas oublier
qu'il y a une troisième paroisse
à Coaticook. Il y a St-Ed-
mond l'autre côté de la rivière,
et ce n'est pas une paroisse de
mission, il y a une église et quel-
ques rues d'ouvertes, il ne faud-
rait pas les ignorer.

Taisant la neige pour repren-
dre la glace, on se demande où
sont les patinoires publiques à
Coaticook. La ville a collaboré
avec la Commission Scolaire
pour la construction d'une de

ces arènes de glace, mais il n'y
a pas que les écoliers qui vou-
draient chausser les patins. Le
projet de l'arène n'est pas enco-
re assez mûr pour laisser fondre
les patinoires.

Avec l'approche des Fêtes, de
nombreuses organisations se pré-
parent, chacune à sa façon, à
soulager les pauvres, les infir-
mes, les malades. Bal des pom-
miers, cueillette des jouets de la
Chambre de Commerce, Tag-
Day de la Canne Blanche par
les Lions, etc. On est parfois
norté à dire: "Moi, j'sus tanné,
j'arrête, faut pas penser rien
qu'aux aut'es".

Pourtant on passe sa vie à
penser à soi, il ne fait pas dom-
mage de penser aux autres un
peu plus souvent durant le beau
mois de décembre. Il y a toujours
plus malheureux que soi. Il n'y
a rien de condamnable à s'of-
frir un peu de luxe durant cette
période, mais il est bien malheur-
eux de le faire en égoïste.

Une des meilleures de la se-
maine. On lit dans le Devoir de
mardi, le 2 décembre, lors d'un
débat au Conseil de Ville à
Montréal. M. Desmarais présen-
tant une motion d'appel avec
cinq seconds, le maire Sarto
Fournier la rejette et M. Des-

La Semaine de sécurité routi-
ère, du 1er au 7 décembre, vous
rappelle de marcher et de conduire
prudemment.

Des dangers se présenteront sur
votre route au cours de la Sem-
aine de sécurité routière, du 1er au
7 décembre. Sachez les prévoir et
les prévenir.

SPÉCIAL POUR NOËL

TOURNE-DISQUES, Régulier \$24.95 pour \$14.95
Régulier \$69.95 pour \$55.95

PATINS C.C.M. \$6.95, \$9.95 et \$11.95

LUMIERES POUR ARBRES DE NOEL

Ensemble de 8. Régulier \$1.45 pour 95c
" de 15. Régulier \$4.95 pour \$3.75

HAUVER RADIO ELECTRIQUE

20, rue Main, en arrière

COATICOOK

marais lance: "J'ai fait une mo-
tion. Vous la rejetez sans la
mettre aux voix. On a l'impres-
sion que nous sommes à Québec,
mais ça ne fait rien..." "Je vous
demande de retirer cette parole
OFFENSANTE que vous avez eue
à mon égard" dit le maire. Les-
quelles réplique M. Desmarais?

Lui aussi a été obligé de sortir...

N'oubliez pas la soirée de
Théâtre que vous présentera u-
ne troupe de Waterville diman-
che le 14 décembre sous les aus-
pices des Cercles Lacordaire et
Ste-Jeanne d'Arc de St-Jean.

**PAS DE FÊTES
SANS BONBONS**

VOYEZ NOTRE
ASSORTIMENT



de bonbons en sac ou en
jolies boîtes de fantaisie pour cadeaux.

Bâtons forts, bonbons français, chocolat, tire,
bonbons à la menthe, etc.

Aussi Biscuits de fantaisie et amandes.

UNE VISITE SERA APPRECIÉE

BISCUITERIE SOULIÈRE

Armand Beloin, prop.

13, rue Child

Coaticook

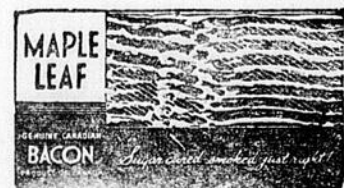
ÉCONOMISEZ !

ACHETEZ VOTRE VIANDE AU

Marché Lemay 27 Child

QUALITE ET SERVICE

Téléphone VI 9-2533



Poulet haché, 3 lb. . . \$1.00
Saucisson à Hot Dog . . . 42c
Saucisson home made . . . 25c
Poulet Par. P-Q 25c
Bacon de dos 90c

PROFITEZ DE NOS SPECIAUX CHAQUE SEMAINE.
PRIX SPECIAUX POUR LES ACHATS EN
QUANTITE.

Notre devise est de toujours vous mieux servir.



ENFIN...
**La Nouvelle
Gazelle**
ROOTES
1959
L'auto hautement
perfectionnée
bientôt au Canada

Distributeur exclusif pour la
province de Québec
AUTOMOBILES EUROPEENNES INC.
60 Dorchester, Québec
Territoires disponibles aux
marchands intéressés.



Les pailles sont meilleur
marché
chez Frank
propriétaire du

REX CAFÉ

BAR-B-Q
Coin Child - Court
Tél. VI 9-8056

60¢ FOR THE SODAS, 25¢ FOR THE STRAWS
60¢ FOR LES LIQUEURS . . . 25¢ POUR LES PAILLES

LES ENFANTS DE DIXVILLE
Vous remercient tous pour votre grande générosité
à l'occasion du grand bingo de samedi dernier
par L'ASSOCIATION DE BIENFAISANCE AUX JEUNES
DE DIXVILLE





VOICI

la jolie mante que vous pouvez gagner en nous confiant vos vêtements.

Chaque \$1.00 de nettoyage vous donne droit à une chance.

GRAND SPECIAL RÉDUCTION DE 15%

SUR TOUTES COMMANDES DE \$1.00 ET PLUS
D'ICI AU 1er JANVIER

COATICOOK DRY CLEANING

142, ST-EDMOND ou
45, MAIN EST

S. ROY, prop.
COATICOOK

TELEPHONE
VI 9-3773

LE TIRAGE DE LA MANTE AURA LIEU
SAMEDI SOIR LE 20 DECEMBRE AU THEATRE OPERA

Chaque citoyen de Coaticook devrait y penser

Avec les Fêtes qui approchent, chacun d'entre nous songe qu'il lui faudra acheter un peu de spécial. D'abord un menu plus élaboré pour les grands repas de famille, des friandises pour les joyeuses soirées d'amis, des toilettes neuves, des cadeaux pour les enfants, les parents, les amis qui sont chers, etc., etc. Tous ensemble, citoyens de Coaticook nous dépensons durant cette période quelques milliers de dollars de plus qu'en temps normal. Les plus malins l'ont deviné et se disent: "Les voilà encore avec leur ACHAT CHEZ-NOUS". Ils ont deviné juste. Nous en parlerons encore parce que c'est une idée qui, bien qu'acceptée en principe, est rejetée par dessus bord à la moindre occasion.

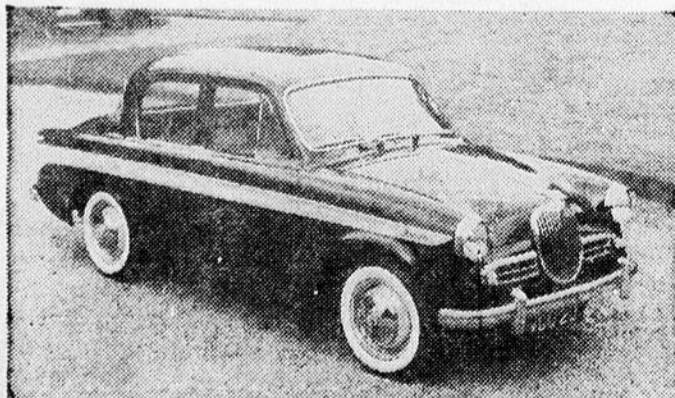
Pourquoi l'achat chez-nous

Plusieurs raisons militent en faveur de l'achat chez-nous et tout client devrait les connaître. D'abord l'achat chez-nous est une pratique nécessaire pour garder chez-nous et à notre service l'argent durement gagné par nos travailleurs. L'argent dépensé à Coaticook profite d'abord à notre marchand et lui permet de faire gagner des salaires à ses employés, d'améliorer son commerce et à offrir davantage à ses clients. Il profite aussi à nos associations qui à toute occasion vont solliciter ces mêmes marchands pour l'organisation d'une soirée, d'un bingo. Il profite aussi à notre ville. En effet, du 5% de taxes que vous retient le marchand, 3% demeure à Coaticook, soit une partie pour la ville et une autre pour la Commission Scolaire. Quand vous payez cette taxe chez un marchand de l'extérieur, est-ce qu'il la ramène à Coaticook? Non et cependant vous devez payer cette taxe une seconde fois, sous une autre forme sans doute, afin que les services publics de notre ville remplissent leur fonction.

Alors pourquoi priver votre ville d'un revenu en faisant vos achats à l'extérieur, revenu que vous devez quand même combler d'une autre façon. Pourquoi démontrer ce qu'on peut appeler de l'ingratitude à l'égard des marchands que vos associations religieuses, vos mouvements sociaux, vos paroisses vont solliciter si frôlement pour assurer le succès d'une foule d'organisations? Pourquoi aller chercher ailleurs ce que vos marchands peuvent vous fournir à aussi bon marché qu'à l'extérieur? Nos magasins de Coaticook sont à la taille de nos besoins et même davantage. C'est un devoir de patriotisme et de civisme de les encourager. Gardons chez-nous l'argent gagné chez-nous, c'est le secret d'une saine économie, et une saine économie ne laisse pas couler sans sérieuses raisons le principe de sa force.

NOS ANNONCEURS

Une nouvelle auto à prix populaire



La compagnie Rootes Motors Ltd., les plus célèbres fabricants d'autos anglaises, lance sur le marché canadien la nouvelle auto GAZELLE. De réputation internationale, la Gazelle roule sur toutes les routes et sous tous les climats du globe. A prix populaire, cette voiture hautement perfectionnée et au luxueux intérieur est offerte au Canada dans les modèles sedan-salon, convertible et station wagon.

M. A. Benoit est élu président de l'Amicale du Sacré-Coeur

M. Armand Benoit, de Coaticook, a été élu président de l'Amicale des Anciens de l'Académie du Sacré-Coeur, en remplacement de M. Fernand St-Pierre. L'élection du nouveau bureau de direction a eu lieu au cours d'une réunion annuelle tenue à l'alma mater de l'association, dimanche dernier, après la messe. Outre les élections des nouveaux officiers, aucune décision im-

portante n'a été prise, mais une autre réunion sera convoquée prochainement en vue de tracer un programme de travail pour l'année.

Outre M. Benoit, les autres membres élus ou réélus à cette occasion furent: MM. Hubert Rousseau, vice-président, Gérard Tremblay, secrétaire-archiviste, le R. F. Dacien, secrétaire-correspondant, et M. Marcel-

lin Jubinville, trésorier.

Les directeurs sont MM: Armand Grégoire, Edouard Lavoie, Wilfrid Garceau, J. M. Dumoulin, Albert St-Pierre, Arthur Lahaie, Jacques Fisette, Denis Dupuis et Bernard Boivin.

Les deux sénateurs sont M. Antonio Daigle et Stanislas Dupuis.

Nos félicitations aux nouveaux élus.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

à la moderne
Pour un Noël à l'ancienne
OFFREZ DES CADEAUX ÉLECTRIQUES

Enchantez votre épouse à Noël avec un cadeau électrique moderne... un cadeau qu'elle chérira durant des années.



Voyez votre marchand favori

ou

Southern Canada Power



BAGUES
A DIAMANTS
\$25.00 et plus

Comme par le passé, nous offrons une chance pour chaque dollar d'achat entre le 14 novembre et le 31 décembre, sur le tirage de

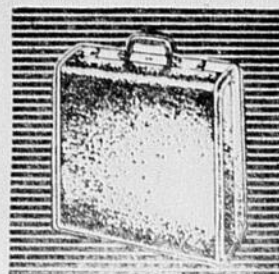
\$100.00 EN ARGENT

BIJOUTERIE WHITE

19, MAIN-O.

COATICOOK

TEL. VI 9-4131



Intéressant rapport de M. Ls-R. Séguin au J. Commerce

M. Louis-Roch Séguin, directeur de la Station Piscicole des Cantons de l'Est, et président du Comité de Promotion touristique de la Chambre de Commerce de Coaticook, a présenté lundi soir dernier devant les membres de cette association, un intéressant rapport sur ce comité. Il a d'abord parlé des nombreux témoignages d'appréciation que ont encore vu quelque 300 visiteurs installés sur les routes avoisinant Coaticook et la Station piscicole. Il a également félicité les autorités qui ont permis la réalisation de la nouvelle route qui mène à la Station. Il a déclaré que la publicité faite depuis une couple d'années a dépassé dans ses résultats les espoirs les plus optimistes. Cette année, au mois d'août le nombre de visiteurs à passer à la pisciculture atteignait le nombre total pour l'année précédente, soit environ 35,000 visiteurs. Ce nombre doublait également celui de l'année 1956, soit environ 17,000. M. Séguin fit remarquer que la saison des visites a été beaucoup plus longue que prévue. Les derniers dimanches avant les premières chutes de neige il avait reçus au sujet des nombreux visiteurs. C'est donc dire que bien près de 50,000 visiteurs ont passé à cet endroit.

M. Séguin n'a pas révélé de projets immédiats, mais il a déclaré que la publicité était pour le moment suffisante et qu'il s'agissait surtout d'organiser la réception des visiteurs. Il a également annoncé une réunion prochaine de son comité.

Illumination de nos rues principales

Le système de lumière et tout le matériel qui servaient à installer un éclairage multicolore dans nos rues principales à l'occasion des Fêtes seront encore utilisés cette année, même s'il est impossible d'installer ces lumières au centre de la ville. On sait que le nouvel éclairage fluorescent causerait de grandes et coûteuses difficultés pour l'installation des lumières de Noël comme l'année dernière. A la dernière réunion de la Chambre de Commerce, une délégation de ce mouvement s'est rendue rencontrer les échevins qui siègeaient dans une salle voisine afin de savoir ce qui serait fait cette année du matériel déjà acheté. L'affaire avait été organisée par la Chambre de Commerce en collaboration avec les marchands de la ville et le Conseil municipal. C'est pourquoi il est normal qu'on cherche un moyen de donner à notre ville un cachet de fête. Au cours de la réunion du Jeune Commerce, plusieurs suggestions ont été faites mais le président a cru sage de déléguer quelques membres auprès des échevins afin de savoir d'abord ce que la ville pouvait faire. Il fut décidé finalement d'installer deux gros arbres illuminés à chacune des trois entrées principales de la ville. Il est difficile pour le moment de décrire plus fidèlement ce qui sera fait à ces endroits mais il est probable que notre ville prendra un air de fête.

DEMEURE POUR ENFANTS ARRIÉRÉS À DIXVILLE

Depuis le mois d'avril dernier une demeure pour les enfants arriérés est ouverte à Dixville où l'on compte déjà six enfants de cette catégorie qui y reçoivent une éducation appropriée à leurs capacités. Cette oeuvre dont le besoin se fait de plus en plus sentir trouvera écho rapidement dans un grand rayon.

Cette demeure a été organisée et est actuellement administrée par deux spécialistes hollandais qui ont reçu dans leur pays l'entraînement nécessaire pour être efficace. Il s'agit de MM. John Visser et J. Vendermaik, gardes-malades mâles, ayant respectivement à leur crédit 12 et 8 années d'expérience pour faire de la profession de garde-malade une spécialité pour enfants arriérés. Ils reçoivent les enfants dont l'âge peut varier de la plus tendre enfance jusque vers la trentaine, étant donné l'état mental des sujets qui leur sont confiés. Dès l'âge de trois ans, les enfants sont entraînés à faire leur propre toilette et à se subvenir à eux-mêmes, dans la mesure du possible. Vers l'âge de six ans, ils sont intéressés

de personnel spécialisé. Ils sont en relation constante avec une école du même genre de Montréal et peuvent ainsi obtenir des consultations de spécialistes de la métropole. Cette maison est dans le village de Dixville. Toute personne intéressée à rencontrer les fondateurs sont les bienvenues. Il est cependant préférable de prendre rendez-vous à Victor 9-2443 auparavant afin de connaître les meilleures heures de visite, même si la maison est ouverte en tout temps. Le but de ce court reportage est non seulement pour faire connaître cette maison, mais aussi pour intéresser des individus et des associations à cette oeuvre éminemment nécessaire et humanitaire.

ce genre de maisons et le manque aux jeux éducatifs et à d'autres formes d'éducation.

MM. Visser et Vendermaik se sont adaptés rapidement à notre pays et à notre région et leur maison est vouée à un succès selon toute probabilité, vu la rareté de

Le problème des bicyclettes

Le conducteur de bicyclette croit fermement qu'il est en charge d'un véhicule et qu'il peut jouir de tous les droits et privilèges accordés à un véhicule. Les bicyclettes conduites par des adultes ne causent pas de problème très grave, mais lorsqu'elles sont entre les mains de jeunes gens ou d'enfants le pire peut arriver. La Conférence canadienne de sécurité routière fait remarquer que la sécurité du jeune cycliste retombe sur les épaules de l'automobiliste.

La Conférence affirme que les parents, les policiers, piétons et automobilistes peuvent contribuer à faire l'éducation des cyclistes et aider de la sorte à réduire le nombre effarant d'accidents qui se produisent. Le jeune cycliste ne verra peut-être pas d'un bon oeil de se faire dire comment se comporter et il faudra faire preuve de patience et de persévérance pour obtenir des résultats.

La CCSR donne les conseils suivants aux jeunes cyclistes à l'occasion de la Semaine de sécurité routière que la Conférence organise à travers le Canada du 1er au 7 décembre:

Apprenez et conformez-vous à tous les règlements de circulation; suivez la direction de la circulation; ne conduisez pas sur le trottoir; donnez toujours le droit de passage à un piéton et ralentissez lorsque vous rencontrez un piéton; évitez autant que possible de voyager dans l'obscurité et si vous devez le faire portez un vêtement blanc et une lumière; gardez votre bicyclette en bon état; ne prenez pas une deuxième personne sur votre bicyclette; soyez prudent lorsque vous dépassez une voiture, qu'elle soit en marche ou stationnée; évitez de conduire à côté d'une autre bicyclette; obtenez un permis de la police; stationnez votre bicyclette loin de la circulation et des piétons.

LE CENTRE D'ACHAT

POUR VOS CADEAUX DE NOEL

W. E. Dionne & Fils Inc.

vous suggère des cadeaux pour toute la famille

PAPA

- Drill électrique
- Outils de bricoleur
- Projecteur 8 mm. Bell Howell
- Tondeuse, Etc.

MAMAN

- Appareils électriques
- Grille-pain, etc.
- Boîte à pain chromée
- Ensemble "Wear-Ever"

GARÇON

- Gants de hockey, jambières, bâtons
- Skis, traîneaux, voitures, etc.

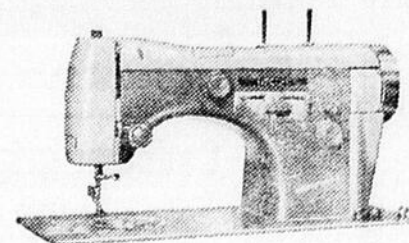
VOYEZ NOS VITRINES



faites un désir!

UNE NECCHI ABSOLUMENT AUTOMATIQUE

pour Noël... et pour toujours!



Vous n'avez qu'à pousser un bouton et la Necchi fait des boutonnières, raccorde, reprise et exécute les monogrammes... toute seule... Elle fait une quantité de points fantaisie autrefois impossibles.

La Necchi est garantie pour la vie.

Passez la voir et vous rendrez compte que la Necchi est la réalisation de tous vos désirs.

Modèles Necchi à partir de \$109.00

NECCHI Sewing Machines (Canada) Limited 3445 Ave. du Parc, Montréal, Canada

votre représentant local

ADRIEN BISSONNETTE

Nous réparons les machines à coudre de toutes marques Rue Main Téléphone VI 9-3696

UNE ANNÉE QUI SE DISTINGUE

1883

TRAMWAY ÉLECTRIQUE, ALIMENTÉ PAR LA PERCHE DE CONTACT INVENTÉE À TORONTO

UN WHISKY QUI SE DISTINGUE

Un autre événement digne de mention fut, en 1883, la mise sur le marché du fameux rye whisky canadien Seagram's "83". Depuis 1883, des générations de Canadiens ont apprécié la saveur particulière et le bouquet de cet excellent whisky et en ont fait leur favori en toute circonstance.

Seagram's "83"

Whisky canadien

NOUS AVONS REÇU DES VOITURES ZEPHIR et CONSUL "59"
LIVRABLES IMMÉDIATEMENT
MAURAI AUTOMOBILES Ltée FORD — EDSEL
 ZÉPHIR — CONSUL
 MAIN EST TEL. VI 9-2767

L'IMMACULÉE CONCEPTION

De l'épître de la Messe, en cette belle fête de l'Immaculée-Conception, extrayons ces quelques mots, tirés du Livre de la Sagesse: "Maintenant, donc, mes fils, écoutez-moi: Bienheureux ceux qui gardent mes voies. Soyez attentifs à la discipline, soyez sages, et ne le rejetez pas. Bienheureux l'homme qui m'écoute, qui veille tous les jours à l'entrée de ma demeure, et qui se tient en observation près de ma porte. Celui qui m'aura trouvée, trouvera la vie et puisera le salut dans le Seigneur".

Mon ami, as-tu jamais entendu des promesses plus précises, plus sublimes: Notre-Dame te promet la vie et le salut dans le Seigneur, pourvu que tu l'écoutes, pourvu que tu l'aies trouvée. Elle te dit aussi que tu seras bienheureux, si tu gardes ses voies. Quelles sont Ses voies? Déjà, aux Noces de Cana, Elle a dit: "Faites tout ce qu'Il vous dira", en parlant de son Divin Fils. Marie n'existe donc qu'en fonction de Jésus, qu'Elle donne sans cesse aux âmes. C'est sa fonction. Nous donner Jésus, et nous donner à Jésus.

Elle est la plus aimante des Mères, la plus compréhensive. Aucun pécheur ne la rebute. Si jamais, mon ami, tu te sens enfoui dans un gouffre de péchés, d'habitudes mauvaises, ne te décourage pas. Mais au contraire, tourne-toi avec confiance vers la Mère des miséricordes... Toute l'histoire du Catholicisme, depuis près de deux mille ans, est remplie de ces témoignages de conversions, où Notre Dame est intervenue.

"Ils n'ont plus de vin", avait-Elle dit à Jésus, à Cana. Le monde contemporain n'a plus de vin, en ce sens que les matérialismes envahissants ont étouffé le spirituel en tant de coeurs... Pourtant, depuis plus de cent ans, que Marie multiplie Ses messages à la terre: à la Rue du Bac, à La Salette, à Lourdes, à Fatima, à Beauraing et à Banneux. Et le monde n'a pas voulu comprendre. A Fatima, Elle a prédit toutes les catastrophes qui devaient s'abattre sur l'humanité. Et les hommes n'ont pas voulu comprendre, L'écouter... Pourtant, Elle dit dans le Livre de la Sagesse, dans l'épître d'aujourd'hui: "Bienheureux l'homme qui m'écoute"...

Voulons-nous, oui ou non, la Paix, cette paix que Pie XII a tant voulu faire régner sur la terre, et pour laquelle Il s'est immolé? Il n'y a pas deux façons de l'obtenir: Prière et Pénitence... En somme, c'est l'Evangile vécu en profondeur qui seul nous apportera la Paix...

Il faut que le règne du Christ s'établisse partout par le Règne de Marie.

Il se fait tard... Quand donc comprendrons-nous qu'il nous faut être des témoins de feu du Christ et de Marie... Des âmes de Pentecôte, prêtes à tous les héroïsmes, pour le triomphe de l'Eglise. Que faisons-nous pour faire mieux connaître et mieux aimer l'Eglise du Christ? Sommes-nous, en tout et partout, de VRAIS TEMOINS? Pas des caricatures de témoins, des catholiques vidés de toute moëlle?

Rougissons-nous du Christ et de Marie? Sont-ils notre première préoccupation, et le Règne du Christ nous passionne-t-il au moins autant qu'une partie de football, de hockey? Mesurons notre vraie valeur, au té-

Campagne de sécurité pour le temps des Fêtes

Même si le mois de décembre est passé du premier au septième rang parmi les mois au cours desquels se produisent le plus grand nombre d'accidents, il présente toujours les dangers du temps des fêtes de Noël et du Jour de l'An. Les autorités policières du Canada — les services de police fédérale, provinciale, municipale et industrielle — mè-

moignage réel que nous donnons au Christ, dans notre vie de tous les jours, dans nos conversations, nos actions. O Marie, en cette belle fête de l'Immaculée - Conception, changez nos coeurs en coeurs d'apôtres.

Roger BRIEN

neront une campagne contre les dangers du temps des fêtes de décembre. Cette campagne sera inaugurée par la Semaine de Sécurité Routière qui aura lieu du 1er au 7 décembre. Inclusive-ment, sous l'égide de la Conférence Canadienne de Sécurité Routière.

La Semaine de Sécurité Routière a l'appui de tous les services de police ainsi que des organismes provinciaux et locaux de sécurité, les clubs sociaux, associations paroissiales, les juges et magistrats, les représentants des gouvernements et autres-corps publics. Elle a pour but de faire comprendre aux automobilistes et piétons leur responsabilité comme individus

dans la prévention des accidents de la route, et pour réduire le nombre de morts et de blessés ainsi que le montant des pertes matérielles.

Dès que la Semaine de Sécurité Routière sera terminée, le 7 décembre, les services de police lanceront leur campagne pour mettre le public en garde contre les dangers du temps des Fêtes. La Semaine de Sécurité Routière sert d'avertissement. La campagne qui suit en décembre est plus sévère puisque les autorités policières s'en mêlent et prennent les dispositions voulues pour empêcher les automobilistes et piétons de s'entretenir.

La Conférence Canadienne de Sécurité Routière engage donc tous les automobilistes et piétons, tous les parents et instituteurs, à collaborer pleinement avec les autorités policières dans ce travail d'importance capitale.

Magasinez chez



"SPECIAUX DU DEBUT DE LA SEMAINE"

LUNDI - MARDI - MERCREDI

LES 8 - 9 - 10 DECEMBRE

● IGA a apporté aux consommateurs de Coaticook des prix plus bas sur les aliments. Voyez par vous-même en magasinant chez IGA cette semaine.

BACON TABLERITE
SANS COUENNE
59c la livre

JUS DE TOMATE
7 btes de 20 oz. 99c

UN TIRAGE À CHAQUE SEMAINE

Obtenez votre coupon gratuit à chaque fois que vous visitez notre magasin. Vous pouvez gagner un RADIO PORTATIF, cette semaine. VOTRE COUPON EST AUSSI VALIDE POUR LE GRAND TIRAGE DU 13 DECEMBRE

GRAND TIRAGE, 13 DECEMBRE: Valeur \$550.00

DERNIÈRE CHANCE cette semaine pour obtenir votre billet gratis en vue du grand tirage pour votre épicerie gratuite une année entière. **DONC FAITES VOTRE MARCHÉ AU IGA CETTE SEMAINE!** (Approvisionnement d'épicerie, limite \$10.00 par semaine; Dîner de Noël, limite de \$20.00)

Epargnez sur vos aliments - Obtenez des cadeaux gratuits chez IGA

Cadeaux gratuits pour seulement 1c et des reçus de caisse accumulés

GARDEZ VOS REÇUS



DE CAISSE ENREGISTREUSE!

Vous le préférez!

BUVEZ DOUBLE COLA

SEULEMENT 17 JOURS

DE MAGASINAGE AVANT NOËL

FAITES DONC VOS ACHATS SANS TARDER ET PRATIQUEZ "L'ACHAT CHEZ-NOUS"

L'argent dépensé à l'extérieur ne revient pas dans notre ville. Nos marchands ont tout ce que vous pouvez avoir besoin et ce à aussi bon prix qu'ailleurs. Le civisme et le patriotisme commencent là. Nos marchands ont toujours encouragé nos oeuvres et nos associations, en retour,

ENCOURAGEZ-LES

UN CADEAU POUR LUI... POUR ELLE...

Empaquetage de Noël gratis.
N'oubliez pas de visiter notre nouveau département de Jouets.
Le Meilleur Prix — Le Meilleur Endroit...

Félix J. Lajoie
INC.

POUR UN CADEAU APPRÉCIÉ

choisissez parmi notre vaste choix de cosmétiques, produits de toilette pour dames et messieurs, bonbons, jouets, cartes.

Pharmacie COATICOOK

Louis Abdalla, B.Ph., L.Ph.

7, rue Child COATICOOK Tél. VI 9-2191

Faites le choix de vos cadeaux dès maintenant.
En donnant un acompte aujourd'hui, vous aurez l'avantage d'avoir un meilleur choix.

ALLAIRE & FILS

89, rue Child COATICOOK Tél. VI 9-2555

RASOIRS REMINGTON à prix exceptionnel

Aussi très bel assortiment de montres pour hommes et dames.

CADEAUX DE TOUTES SORTES

FERNAND BEAUDOIN

73, rue Child Coaticook Tél. VI 9-3717

SUGGESTIONS DE CADEAUX

PERCOLATEURS, GRILLE-PAIN, ROTISSOIRES, BOULLOIRES, POLISSEUSES, POELES A FRIRE, MALAXEURS, ETC.

LUMIERES POUR ARBRES DE NOEL,
CHAUSSURES D'HIVER, MITAINES, GANTS.

SOCIÉTÉ COPÉRATIVE AGRICOLE DE GRAINS ET MOULEES DE COATICOOK

50, RUE MAIN EST

COATICOOK

TÉL. VI 9-2741

WESTERN TIRE & AUTO SUPPLY ASSOCIATED STORE

Cadeaux pour le sportif, patins pour hommes, dames et enfants, hockey, carabines, articles de pêche, de baseball, de balle molle, équipement complet de hockey, articles pour l'automobiliste, polisseuses électriques, malaxeurs, etc.

83, rue Child

Tél. VI 9-4062

SPÉCIALEMENT POUR LES FÊTES

jusqu'au 31 décembre, réduction de 10% à 20% sur toute la marchandise de nos deux magasins.

Prenez avantage de ce spécial pour acheter tout ce dont vous avez besoin en marchandises sèches, chaussures, caoutchoucs, pantoufles, patins de la meilleure fabrication canadienne.

Notre garantie: Satisfaction ou argent remis.

MICHELELIAS & Cie

MARCHANDISES SECHES SALON DE CHAUSSURES
39, rue Child Tél. VI 9-2431 6, rue Child

NOUS SOMMES PRÊTS

à vous servir pour tous vos besoins de robes, chapeaux, gants, sacoches, etc. Aussi nous avons un choix des plus belles lingerie de fantaisie.

Chaque achat de \$1.00 (un dollar) vous donne droit à un tirage d'un déshabillé de \$25.00 ou sa valeur en autre marchandise.

POUR TOUS VOS CADEAUX, RENDEZ-VOUS CHEZ

Mme E. R. NOREAU Inc.

41, rue Child

Tél. VI 9-2233

LIGNE COMPLETE DES APPAREILS SUNBEAM ET GENERAL ELECTRIC

EXPOSITION DU LIVRE À LA BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE

Le jeune comité de la Bibliothèque Publique de Coaticook a déjà acquiescé à une demande d'exposition du livre dans ses locaux. En effet, les sections féminines de la Société St-Jean-Baptiste de Coaticook organisent une exposition du Livre, le mercredi 10 décembre 1958 dans la salle 23 de l'Hôtel de Ville, local de la bibliothèque Publique. Cette initiative devrait attirer un grand nombre de personnes de Coaticook et de la région, étant donné la rareté et l'importance de l'événement. Le temps de cette exposition est également bien choisi, puisque nous sommes à la veille des fêtes, temps par excellence pour l'achat de cadeaux pratiques et utiles. Nous prenons la liberté de reproduire un communiqué de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec. Ce communiqué explique clairement les buts de cette oeuvre dont nous félicitons les sections locales de la Société Saint-Jean Baptiste qui méritent l'encouragement de toute la population.

POURQUOI LE SALON DU LIVRE DANS NOS SECTIONS ?

On affirme en certains milieux que notre siècle, fertile en découvertes et inventions de toutes sortes, aurait, en raison même du standard de vie amélioré qu'il nous a valu, tari chez un grand nombre le goût du travail et de la recherche; que le culte du livre, instrument par excellence de la culture et compagnon discret et enrichissant de nos loisirs, serait en régression. Est-ce exact? Nous hésitons à le croire et pour preuve: le succès croissant des maisons d'édition, la variété quasi phénoménale des revues, la multiplicité des boutiques et kiosques de journaux où s'entassent livres et magazines.

En effet, nous lisons plus que jamais, mais avec moins d'attention et nous choisissons peu ou prou; nous lisons pour nous distraire; l'élément détente,

d'ailleurs indispensable à un sain équilibre tant physique que mental, l'emporte sur le souci de savoir et de se bonifier. Une prise de conscience loyale et courageuse s'impose pour juger si nos lectures, tout en nous récréant, favorisent cet équilibre que nous cherchons ou si elles ne sont pas plutôt cause de dispersion, de déviation et d'affaiblissement. Car celles-ci, à coup sûr, sont des témoins à charge pour ou contre nous; elles se reflètent dans nos vies et nous créent une mentalité. Un exemple: l'étain n'a pas les mêmes propriétés ni les mêmes reflets que l'or; le charbon brut n'a pas le même éclat ni ne rend le même son que le cristal. Ainsi en est-il de notre pensée: elle est à la merci de la source qui l'alimente.

Notre besoin de connaître et d'aimer est un minéral déposé en nous par Dieu, qui est un grand Artiste, mais qui respecte

notre liberté; ce minéral, il nous revient à nous de l'ouvrir et de le polir. Nous avons dans le livre l'outil de choix pour faire cette besogne et utiliser au mieux ce qui nous a été prêté et ce que la société attend de nous. Il importe d'apprécier cet outil et de le manier d'une main experte.

Le livre a voyez-vous, toutes les audaces et tous les pouvoirs; tantôt il oriente comme la boussole; il taille comme le ciseau; il forge comme le marteau et l'enclume; il purifie comme le feu. Dans son creuset passent tour à tour les savants, les artistes, les ingénieurs, les techniciens, les ouvriers de la pensée et les plus modestes manoeuvres. Il ne fait rien à moitié et utilise tout; il transmet les messages de Dieu; il fait les saints et les héros. Mais, par contre, s'il est choisi au caprice des instincts et des appétits les plus bas de l'homme, il devient vite une menace et une opprobre pour l'humanité; il ne laisse alors que déchets et ruines là où beaucoup de promesses étaient jadis en puissance. Or, notre époque est riche de ces promesses et compte sur la probité et l'habileté des artisans que nous sommes.

Nous demandons-nous souvent dans quelle catégorie se classeront les jeunes d'aujourd'hui dans le monde de demain? Eux, si avides de beau, de neuf, de merveilleux, mais si inexpérimentés aussi, comme ils dépendent de nous! L'enfant, en effet, vit de rêve; il s'en crée à mesure qu'il en a besoin; qui, mieux que le livre choisi avec discernement, à la portée de son âge et de ses goûts, lui facilitera cette évanescente qu'il souhaite et

l'initiera sans heurts et sans trop d'efforts, à la vie qui sera la sienne demain? De cette vie, certes, il ignore encore les surprises; mais n'empêche qu'il commence son métier d'homme, si jeune soit-il. Il lui faut quelqu'un à ses côtés, un ami, un conseiller patient et compréhensif, un héros même; un bon livre remplira simultanément tous ces rôles; si on en fait un soin judicieux, il ne décevra personne; il familiarisera son jeune maître avec les secrets de la nature et développera chez-lui le goût du propre.

De plus, "l'enfant, écrit le P. Joseph d'Anjou, est à la période de l'exploration: l'exploration du monde; il a donc besoin de vérité, on la lui doit; or, la vérité, c'est Dieu; il a le sens du mystère, de l'au-delà". Le livre religieux est là pour l'y introduire. Il y a de plus le sens social à éveiller chez-lui; on ne saurait davantage manquer de lui inspirer l'amour de ses camarades, la valeur du don gratuit, le culte de l'honneur et de la parole donnée. Des livres appropriés, des images bien faites, commentés par les parents, le guideront dans le long périple qu'il entreprend...

Les instigateurs de la "Semaine du Livre pour la Jeunesse" dans notre pays, ont sans doute pensé et repensé toutes ces choses, et c'est à leur sagesse et à leur civisme éclairé que nous devons cette belle initiative. A leur tour, quelques-unes de nos sections féminines en ont compris l'urgence et la nécessité; confrontées avec la responsabilité du chrétien et du patriote qui se doit d'être partout où il y a du

bien à faire, elles ont consenti les efforts de temps et de peine, aussi les déboursés qu'une telle oeuvre exige. Nous les en félicitons chaleureusement! Et nous savons surtout que dans cette bonne conscience d'avoir servi une telle cause, elles ont déjà été amplement payées de retour.

Il nous reste à inviter toutes nos sections à se joindre à ce petit groupe d'élite et, cela, dès cet automne 1958; nos paroisses, ont droit de compter sur les St-Jean-Baptiste pour organiser un Salon du Livre; que partout on fasse quelque chose! Commençons en petit, modestement, car c'est le secret d'aller d'un pas sûr et continu, mais commençons; collaborons avec des éducateurs et les commissions scolaires; les uns et les autres seront fiers et heureux de cette marque d'estime et de confiance. Puis chaque année, répétons le même geste sans crainte et avec une joie renouvelée; révisons notre formule s'il le faut, complétons-la, en accord avec l'expérience de l'année précédente, assouplissons nos méthodes, mais restons fidèles avant tout, et quoique cela puisse nous en coûter, au rayonnement de la PENSEE et de la VERTU dans notre milieu.

POURQUOI UN SALON DU LIVRE DANS NOS SECTIONS? Les réflexions et commentaires qui précèdent sont une réponse à cette question; nous souhaitons surtout qu'ils soient une semence et que ceux ou celles qui à leur tour accepteront de la mettre en terre, ne se refusent point à la peine. Il n'est point de moisson qui lève sans ce prix.

Le Comité féminin provincial

LES GENS DE COATICOOK ADOPTENT LA BIÈRE QUE VEND Ernest Pouliot



et cela à cause du "HOUBLON SANS GRAINES"

Quelle est la raison de la popularité croissante de la bière O'Keefe? La douceur au goût... tout simplement! Une douceur naturelle qui origine du "houblon sans graines."

Vous avez déjà mordu dans un noyau de raisin? C'est amer, désagréable, n'est-ce pas? Mais il n'y a rien cependant qui puisse gâter la saveur délicate du raisin sans noyaux. Il en va de même pour le houblon. Les graines du houblon ordinaire donnent une amertume désagréable à la bière. Par ailleurs, le "houblon sans graines", plus dispendieux utilisé par les maîtres-brasseurs O'Keefe, élimine toute trace de goût amer désagréable et vous assure d'une franche saveur naturelle.

Buvez O'Keefe
La Bière Douce!

INAUGURATION DE LA NOUVELLE PATINOIRE DU COLLÈGE

Grâce à la prévoyance et à l'intérêt des révérends Frères du Sacré-Coeur, la patinoire du collège est déjà prête et sera inaugurée dès dimanche prochain. Il faut tout de même mettre une condition essentielle, c'est que d'ici cette date, la température froide se maintienne, car ils ne sont pas encore favorisés de glace artificielle.

CEREMONIE OFFICIELLE

Une cérémonie officielle marquera le début des activités à la patinoire. Le président de la Commission Scolaire, le Docteur Gustave Lajoie et son Honneur le Maire, M. Léger Cameron prononceront une courte allocution. De leur côté, les révérends Frères, le personnel enseignant ainsi que tous les élèves du collège auront leur porte-parole dans la personne

de M. Jean-Maurice Dumoulin .

PARTIE DE HOCKEY

A cette occasion plusieurs parties de hockey seront disputées. L'une d'elle mettra aux prises un groupe d'anciens élèves (moins jeunes) qui seront pilotés par Réginald Benoit alors que son frère aîné, Marcel Benoit organise une équipe pour lui faire face. Cette partie ne durera pas le temps réglementaire afin de donner une chance aux moins jeunes qui auront le droit de se reprendre plus tard. Dans une partie régulière, on verra aux prises les professeurs du collège se mesurer à une équipe de jeunes anciens qui seront pilotés par Réginald Benoit.

PATINOIRE FORT ACHALANDEE

On s'attend que cette nouvelle

patinoire soit fort achalandée au cours de la saison froide. Etant de grandeur régulière, soit de 85 pieds par 185 pieds et munie d'un système d'éclairage, cela répond aux aspirations des écoliers. Dès maintenant deux équipes sont formées parmi les élèves des classes avancées. En voie de formation il y a quatre équipes parmi les classes des moyens et quatre équipes également parmi les classes des petits. Ces dix équipes occuperont la patinoire amplement pour justifier son existence.

Plus tard, les autorités du collège feront connaître les règlements de la patinoire au public afin de mieux les renseigner sur ces activités sportives de l'hiver.

Pour le moment le public est cordialement invité dimanche prochain à l'inauguration officielle à 2 h. de l'après-midi, toujours si la température le permet. Sinon cette inauguration aurait lieu le dimanche suivant.

Position des joueurs de la Ligue mixte

CHEZ LES HOMMES

L. Massariol	160.5
G. Fournier	155.9
M. Hains	147.2
B. Péloquin	135.6
B. Paquette	133.1
Y. Fortin	132.1
R. Tremblay	130.
D. Hains	128.7
R. Bourgeois	128.
A. Ross	127.2
S. Roy	124.9
R. Arguin	123.1
B. Dwyer	122.1
R. Côté	121.8
R. Masson	119.5
R. Carignan	118.2
J. Guérin	116.9
D. McCarthy	116.3
R. McGee	112.7
B. Hudson	111.1
P. Beauséjour	108.
M. Piercey	107.2
G. Brouillard	104.2
L. Jubinville	91.9

7—Bijouterie Boileau
8—Magasin Lebel

CHEZ LES DAMES

M. Lamoureux	119.3
C. Bissonnette	110.4
H. Bourgault	109.2
J. Fournier	108.2
J. Côté	108.1
P. Boileau	106.9
R. Ross	105.1
J. Jubinville	102.8
T. Breton	102.7
M. Langevin	101.1
M. Hudson	99.8
P. Dubé	98.1
P. Breton	95.1
T. Roy	94.1
T. Péloquin	86.1
J. Riendeau	85.1
N. Hébert	84.7
P. Dwyer	85.1
S. Cayer	83.1
L. Fisette	83.1
M. Bissonnette	82.1
F. Piercey	79.2
L. Massariol	70.1

Mardi soir Mlle Hélène Bourgault battait tous les records chez les dames en roulant un simple de "185". Félicitations Mlle Bourgault.

POSITION DES CLUBS

- 1—Magasin Lajoie
- 2—Studio Ross
- 3—Banque de Commerce
- 4—Banque Royale
- 5—L. Massariol
- 6—Roy Fournure

Position des joueurs dans la Ligue John Colins

R. Fournier	179.5	R. Bourgeois	126.2
L. Grégoire	168.1	R. Arnold	125.2
M. Hains	157.	R. Martineau	121.9
Lecompte	146.4	B. Saucier	120.4
B. Péloquin	146.1	P. Caron	117.1
D. Bissonnette	141.5	L. Tremblay	117.
G. Simard	140.1	G. Joubert	115.4
J. Lamontagne	138.3		
C. Langlais	134.5		
B. Péloquin	134.3		
C. Bédard	133.4		
N. Laroche	131.1		
G. Provencher	131.1		
G. Laprise	129.5		
R. Carignan	128.2		
L. Poulin	128.1		

POSITION DES CLUBS

- 1—Vas-Nus-Pieds
- 2—Coaticook Dry Cleaning
- 3—Bouts-en-train
- 4—Têtes-Heureuses

RECORDS

Simple: G. Simard, 202
Triple: R. Fournier, 546

Me Jean Drapeau répondra à l'hon.

Paul Dozois

Le Secrétariat de l'Action Civique annonce un dîner en l'Hôtel Windsor de Montréal, le mercredi 10 décembre 1958 à 7.00 hres du soir sous les auspices de la Ligue d'Action Civique.

Me Jean Drapeau, président honoraire de l'Action Civique répondra aux affirmations fausses et mensongères de l'Hon. Paul Dozois en cette circonstance. Déjà les membres et sympathisants de la Ligue avaient manifesté le désir d'une rencontre en décembre, Me Drapeau profitera de cette importante manifestation des cadres démocratiques de l'Action Civique pour rétablir les faits et mettre un terme à la campagne de diffamations entreprise par l'Union Nationale.

On se procure des billets au prix de \$3.00 le couvert en s'adressant au Secrétariat provincial de l'Action Civique, 4237 rue Saint-Denis, Montréal, téléphone: AVenue 8-9216.

J.-Z. Léon Patenaude

Secrétaire-trésorier provincial

Un conflit de personnalité

M. W. Arch. Bryce, administrateur de la Conférence canadienne de sécurité routière, affirme que l'on trouve chez l'automobiliste et l'individu et l'individualiste. Comme individu, une grave responsabilité lui incombe lorsqu'il est au volant d'une voiture. Les accidents de la route ne se produisent qu'un à la fois et il lui incombe, comme individu, de les prévenir un-à-un.

"L'individualiste", continue M. Bryce, "se trouve en présence d'un conflit. Il est porté à se croire plus habile que tout autre conducteur. C'est ce conflit qui retarde les efforts déployés par des milliers de Canadiens pour réduire le nombre d'accidents mortels de la route au Canada."

M. Bryce déclare que la Semaine de sécurité routière organisée au Canada, du 1er au 7 décembre, par la Conférence canadienne de sécurité routière, est une excellente occasion pour le conducteur de corriger son attitude individualiste et de prendre ses responsabilités comme individu. Chaque conducteur devrait réfléchir sérieusement aux conséquences de ses actes qui peuvent entraîner des conséquences funestes, non seulement pour lui-même, mais pour sa famille et pour les autres.

C'EST MA BLONDE!



"CROWN"

LA BIÈRE BLONDE PAR EXCELLENCE

LIMPIDE ET DÉSALTÉRANTE - LÉGÈRE ET PÉTILLANTE!

CROWN & ANCHOR EST UN PRODUIT MOLSON

Liste des donateurs à la Campagne des coquelicots

Nous publions ci-dessous le rapport des donateurs à la campagne annuelle du coquelicot, organisée par la Légion Canadienne, section de Coaticook. Son président M. J.-R. Charland, a signé ce rapport. Félicitations aux généreux donateurs.

COURONNES

Couronnes de \$25.00:
Ville de Coaticook, 27ième Régiment d'Artillerie de Campagne, Légion Canadienne Branche no 26, Matte & Massé Ltée (Molson).

Couronne de \$17.50:
George Sheard & Co.

Couronne de \$12.00:
Belding Corticelli Ltd.

Couronne de \$10.00:
Affiliated Customs Brokers (Mtl) Ltd., United Customs Brokers Ltd., Clinique Médicale, Dr Gilbert Germain, Codet Mfg. Co., Victoria Lodge no 16 I.O. O. S., St. Stephen Church, Couillard Construction, Laiterie de Coaticook, Denis Gérin, M.L.A., Chas. Nledners Sons Ltd., Samuel Green, Ladies Auxiliary, Canadian Legion, 5th Field Overseas

Association, Hotel Maurice.

Couronnes de \$7.50:
Mme William Clowery, Harry Green, Hotel Child, Société Agricole des Grains et Moulées, Roger Bouchard, C. R., D. S. Barchand, Allaire & Fils, Garage Maurais, Louis Abdalla, Le Progrès de Coaticook, Sheila & Eileen Paxton, United Church Coaticook.

Couronnes de \$5.00:
John May, Mme J. J. Forest, Daigle & Frères, J. R. Boileau, B. C. Lemoine, Coaticook Dry Cleaning, Studio Bélisle, Charest Electrique, W. H. Adam Ltée, Rex Café, Jean Lincourt, Kenneth Walker, J. H. Knapp, Reg'd, Lady Foresters No L1702, Ashler Lodge no 31 A.F. & A.M., Fernand Riendeau, Armand Benoit, J. A. Lebel.

DONS EN ARGENT

Dons de \$15.00:
George Sheard & Co., J. W. Kilgour Ltd.

Don de \$12.00:
Penman's Ltd.

Don de \$10.00:
Kay & Son.

Dons de \$5.00:

J. N. White, H. G. Edwards, (Beersworth Reg'd.), J. R. LeFebvre, W. E. Dionne, Robitaille Automobiles, Alfred Marcoux.

Dons de \$3.00:

Banque Royale du Canada, Banque de Commerce, Banque Canadienne Nationale.

Don de \$2.50:

Gaston Jean-Marie.

Dons de \$2.00:

Louis Adam (Champlain), J. B. Dionne, Léger Cameron, J. R. Charland, président, Campagne du Coquelicot, Branche #26, Légion Canadienne, Coaticook, Qué.

Etat civil de St-Marc pour novembre

St-Marc (DNC)

Novembre

Le 1er a été baptisé Joseph, Henri, Emile, Normand, enfant de M. et Mme Henri Audet (Pauline Bruyère). Parrain et marraine, M. et Mme Emile Bruyère, grands parents de l'enfant de North Hatley.

Le 2 a été baptisé Joseph, Emile, Jocelyn, enfant de M. et Mme Gaston Perreault (Jeanine Côté). Parrain et marraine, M. et Mme Georges-Emile Perreault, oncle et tante de l'enfant.

Le 15 a été baptisé Joseph, Jean, André, enfant de M. et Mme Jean-Marc Laferrière (Simonne Smith). Parrain et marraine, M. et Mme Anatole Laferrière (Eglantine Dubé), grands parents de l'enfant.

Le 30 a été baptisée Marie, Elianne, Colette, enfant de M. et Mme Roland Comptois (Pauline Favreau). Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Comptois, de Dixville, oncle et tante de l'enfant.



Cette fillette saisie d'admiration devant la beauté féérique d'un arbre de Noël chargé d'étincellantes décorations et de généreux cadeaux ne tardera pas à extérioriser sa joie et à entrer dans l'univers de la maisonnette miniature, de la poupée qui marche, des dessins à colorier, des aventures du Chat Botté, etc., etc. Pour un moment, elle laissera les vieux escarpins de maman si utiles pour "jouer à la madame" et reviendra dans le monde des petits, monde de naïves imaginations et de rêves. Comme celle-ci, plusieurs fillettes de Coaticook seront comblées à Noël, d'autres auront moins et quelques-unes, rien, en aucune autre circonstance, ce mot ne prend une signification aussi cruelle voire dramatique dans le coeur d'un enfant. Plusieurs organisations de notre ville nous donneront d'ici quelques jours l'occasion de venir en aide à ces enfants délaissés par le sort. Samedi soir prochain, il y aura le bal des pompiers organisé pour procurer des paniers de Noël aux familles pauvres. Mercredi après-midi, il y aura encore une cueillette de vieux jouets par la Chambre de Commerce. A chacune de ces occasions, soyons généreux et augmentons pour nous la joie de Noël en la partageant immédiatement.

PAS DE COMPTANT REQUIS AVANT JANVIER 1959

"Nous avons réalisé 20% d'économie sur nos achats d'appareils électriques"

EN EFFET J. A. LEBEL & FILS ACCORDE

20% d'escompte

sur les grille-pain, fers à repasser, polisseuses, malaxeurs, lampes, balayeuses.

NOUS ACCORDONS 25% sur nos MOBILIERS de SALON CHAMBRE à COUCHER et CUISINE

NOUS VOUS ACCORDONS
\$150.00
POUR VOTRE VIEUX POELE
EN ECHANGE SUR UN MODELE
HUILE - GAZ

24 MOIS
POUR PAYER
AUSSI PEU QUE
\$15.00
par mois

NOUS VOUS ACCORDONS
\$75.00
POUR VOTRE VIEILLE LAVFUSE
EN ECHANGE SUR UNE NEUVE

J. A. LEBEL & FILS Ltée

101 CHILD

COATICOOK

TÉL. VI 9-3778